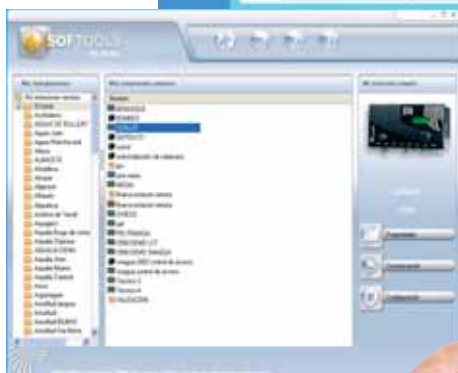


# Gama SOFREL S500

## Estaciones Remotas de telegestión modulares



Al beneficiarse de las tecnologías más recientes y ser el resultado de nuestra experiencia de más de 30 años en telegestión, la gama de Estaciones Remotas SOFREL S500 ofrece soluciones industriales que combinan eficacia, sencillez de instalación y facilidad de utilización. Las Estaciones Remotas de telegestión S500 permiten:

- ▶ Ser alertado en caso de problemas en puntos distantes o aislados
- ▶ Seguir permanentemente el funcionamiento de las instalaciones
- ▶ Automatizar procesos y actuar a distancia en equipos
- ▶ Optimizar y mejorar la gestión de instalaciones técnicas repartidas.



*Sofrel*  
**LACROIX**

# SOFREL S500:



## De la telealarma a la telegestión completa

Concebida para responder a las necesidades de control y de gestión a distancia de instalaciones técnicas, la gama de Estaciones remotas de telegestión SOFREL S500 agrupa múltiples funciones: telealarma, telemedida, telelectura, teleorden, archivos, balances, automatismos, comunicación en red, etc...

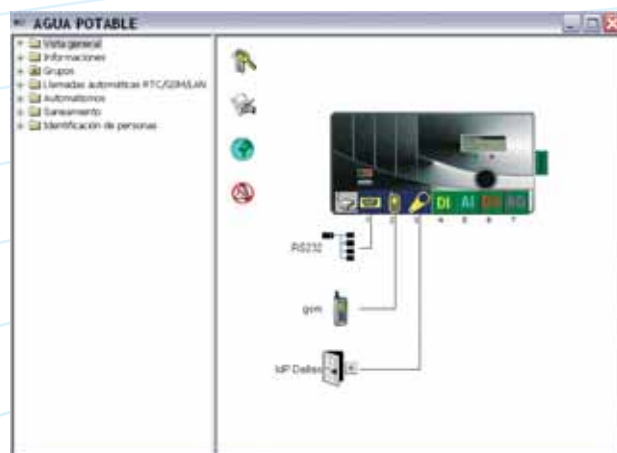
Perfectamente adaptadas a las aplicaciones de agua potable y de saneamiento, de climatización, de alumbrado público, etc... las Estaciones Remotas S500 permiten proteger y automatizar los lugares aislados o repartidos, y mejorar la calidad del servicio prestado a los usuarios, al mismo tiempo que se reducen los costes de funcionamiento y de explotación.



## Sencillez de instalación y de utilización

Pensadas para ser utilizadas por técnicos de campo, las Estaciones Remotas S500 se configuran mediante un interfaz gráfico especialmente asequible e intuitivo. Esta etapa es muy fácil de realizar ya que se efectúa en un lenguaje claro que no requiere ninguna competencia en programación.

Así, basta simplemente con dejarse guiar por los iconos visualizados y rellenar las pantallas pre-cumplimentadas para configurar en unos minutos una S500.



# Estaciones Remotas sencillas e



## Múltiples interfaces de Comunicación

Para responder perfectamente a las exigencias de explotación de lugares distantes, las Estaciones Remotas S500 ofrecen una amplia gama de interfaces usuario. Ya sea mediante de la Pantalla Gráfica Interactiva integrada en la Estación Remota, de un Navegador Internet o de los servidores SMS y vocal, la explotación de las S500 se adapta fácilmente a cada contexto de utilización.



## Comunicación sobre cualquier tipo de soporte

Destinada a eliminar todos los problemas de comunicación sobre el terreno, la gama S500 ofrece múltiples modos de transmisión. Ya se trate de soportes tradicionales (RTC, GSM, LD/LP, Radio, etc...) o más innovadores (Internet, Ethernet, ADSL, WiFi, etc...), las Estaciones Remotas S500 permiten que el explotador permanezca en contacto con todas sus instalaciones, ya estén próximas o alejadas.

Las S500 también son capaces de comunicar con otros equipos: autómatas, reguladores, captadores inteligentes, y también con otras Estaciones Remotas para asegurar los automatismos "entre-estaciones".





# innovadoras



## Traslado de alarmas y gestión del traslado

Concebida para alertar al interlocutor adecuado, en cualquier momento y en cualquier lugar, la función traslado de alarmas de las Estaciones Remotas S500 utiliza en particular el envío de mensajes vocales o SMS. Equipado de un simple teléfono o de un PC, el agente de traslado puede conocer la anomalía, consultar otras informaciones y, si fuera necesario, actuar a distancia sobre la instalación (teleorden, modificación de consignas, etc...).

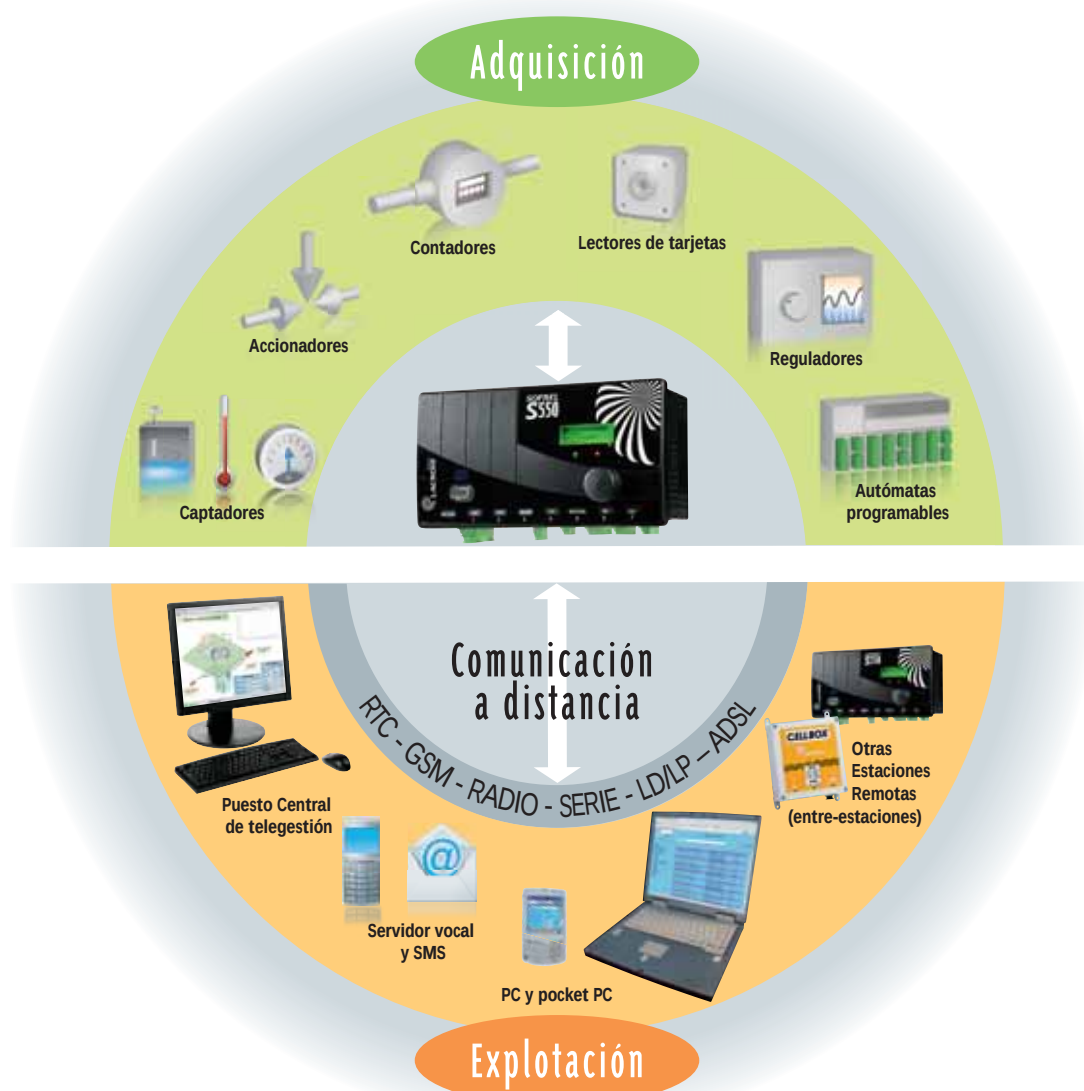


## Automatismos y cálculos

Además de sus funciones de telegestión, las Estaciones Remotas S500 disponen de un amplio abanico de soluciones de automatismos. Ya se trate de funciones simples como órdenes por umbral, más elaboradas como permutaciones de marcha de equipos, o de programación de automatismos en lenguaje estándar (ST - norma IEC 1131-3), la gama S500 permite que el explotador encuentre una solución para controlar cada una de sus instalaciones.



# en el centro de sus instalaciones



Las Estaciones Remotas S500 adquieren, gestionan y restituyen las informaciones de las instalaciones en las que están implantadas. Los datos recibidos los tratan directamente las Estaciones Remotas que, gracias a sus funciones de balances, de archivo y de automatismos realizan la gestión completa de las instalaciones controladas. Sus múltiples capacidades de comunicación permiten restituir las informaciones a un Puesto Central, comunicarse entre estaciones remotas, intercambiar informaciones con otros equipos y dialogar directamente con los agentes de explotación.

## Ventajas concretas:

Las Estaciones Remotas S500 se distinguen por su riqueza funcional, su facilidad de instalación y su sencillez de utilización.

Para aquellos que lo deseen, el módulo de automatismo y las funcionalidades de comunicación en redes IP permiten aumentar las posibilidades de personalización de las aplicaciones.

Complementarias, modulares y evolutivas, las Estaciones Remotas de la gama S500 aportan soluciones adaptables a cada proyecto de telegestión.

# SOFREL S500: una gama modular y evolutiva



**S510**  
Estación remota  
simplificada



**S530**  
Estación remota  
compacta



**S550**  
Estación remota  
evolutiva



**16 DI**



**6 DO**



**8 AI-20**



**6 AI-T°**

**Módulos Entradas/Salidas**

La modularidad de la gama S500 ofrece soluciones que responden a todos los tamaños de instalación y a todas las necesidades funcionales.

## Innovación y fiabilidad

LACROIX Sofrel realiza una gran inversión en I+D para proponer productos innovadores, robustos y fáciles de explotar. Dado que la telegestión tiene que ser perfectamente fiable y estar siempre disponible, la electrónica de las Estaciones Remotas S500 ofrece un alto nivel de CEM (Compatibilidad Electromagnética), lo que le permite soportar los entornos más difíciles.

## Características

Las Estaciones Remotas de la gama S500 disponen de las mismas funcionalidades y comparten las mismas tarjetas de comunicación, de entradas-salidas y de alimentación. Sólo la tarjeta CPU difiere de un modelo a otro.

| Características básicas                                               | S550     | S530     | S510     |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Número de emplazamientos de tarjetas                                  | 7        | 4        | 4        |
| Pantalla gráfica interactiva                                          | ✓        | ✓        |          |
| Puerto terminal RS 232                                                | ✓        | ✓        | ✓        |
| Puerto infrarrojo                                                     | ✓        |          |          |
| Tarjetas de comunicación                                              | de 1 a 7 | de 1 a 2 | de 1 a 2 |
| Módem PSTN (RTC) con servidor vocal                                   | ✓        | ✓        | ✓        |
| Módem GSM con servidor vocal                                          | ✓        | ✓        | ✓        |
| Módem DL/HF (LD/LP) para líneas dedicadas o privadas                  | ✓        | ✓        | ✓        |
| Módem Radio HF 869 sin licencia (500 mW)                              | ✓        | ✓        | ✓        |
| Ethernet 10 BT                                                        | ✓        | ✓        | ✓        |
| RS 232, RS 485, RS 485 aislada                                        | ✓        | ✓        | ✓        |
| Dallas para lectores de tarjetas (control de acceso)                  | ✓        | ✓        | ✓        |
| Tarjetas de Entradas/Salidas                                          | Hasta 7  | Hasta 4  | Hasta 4  |
| 8 DI (8 entradas digitales)                                           | ✓        | ✓        | ✓        |
| 4 DO+WDG (4 salidas digitales + watch dog)                            | ✓        | ✓        | ✓        |
| 2 DO (2 salidas digitales)                                            | ✓        | ✓        | ✓        |
| 4 AI (4 entradas analógicas multi-estándar)                           | ✓        | ✓        | ✓        |
| 2 AI (2 entradas analógicas 4-20 mA)                                  | ✓        | ✓        | ✓        |
| 4 AO (4 salidas analógicas)                                           | ✓        | ✓        | ✓        |
| Módulos de extensión Entradas/Salidas                                 | Hasta 20 |          |          |
| 16 DI (16 entradas digitales)                                         | ✓        |          |          |
| 6 DO (6 salidas digitales)                                            | ✓        |          |          |
| 8 AI-20 (8 entradas analógicas 4-20 mA)                               | ✓        |          |          |
| 6 AI-T° (6 entradas analógicas temperatura, Pt 100, Pt 1000, Ni 1000) | ✓        |          |          |



*Sofrel*  
**LACROIX**

### SOFREL España

Avenida de la Industria 4, Edificio nº 3, 2ª Escalera, 3ºC  
28108 Alcobendas - Madrid

Tel.: +34 91 510 08 00 - Fax: +34 91 416 72 08

E-mail: sofrel.es@sofrel.com - hotline.es@sofrel.com

Web: www.sofrel.es